

**SÉANCE EXTRAORDINAIRE
DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT
DE VILLERAY–SAINT-MICHEL–PARC-EXTENSION
LE 4 SEPTEMBRE 2018 À 18 H 35**

AVIS DE CONVOCATION

Le 30 août 2018

Prenez avis qu'à la demande des conseillers de l'arrondissement, une séance extraordinaire du conseil d'arrondissement est convoquée **le mardi 4 septembre 2018, à 18 h 35, à la maison de la culture Claude-Léveillée, au 911, rue Jean-Talon Est à Montréal.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises au conseil lors de cette séance.

(s) Danielle Lamarre Trignac

La secrétaire d'arrondissement
Danielle Lamarre Trignac



**Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 4 septembre 2018
à 18 h 35**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Ouverture de la séance

10.02 Ordre du jour

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

10.03 Autre sujet

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Présenter les prévisions budgétaires pour l'année financière 2019, ainsi que le programme triennal des immobilisations pour les années 2019, 2020 et 2021

10.04 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions du public

10.05 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions des membres du conseil

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1181803007

Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2019.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs - 1181803006

Approuver la liste des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension pour les années 2019, 2020 et 2021, adopter ce dernier et approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Levée de la séance

Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 8

Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0

Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0



Dossier # : 1181803007

Unité administrative responsable :	Arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Villeray - Saint- Michel - Parc-Extension, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2019.

Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2019.

Signé par Brigitte BEAUDREULT **Le** 2018-08-22 10:17

Signataire :

Brigitte BEAUDREULT

Directrice des services administratifs
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs

IDENTIFICATION

Dossier # :1181803007

Unité administrative responsable :	Arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2019.

CONTENU

CONTEXTE

L'arrondissement a reçu du Service des finances de la Ville de Montréal sa dotation pour l'exercice financier 2019. Les principaux éléments mis en place par la Ville pour constituer le budget 2019 sont :

- Indexation de 1,5 % du budget des transferts centraux;
- Poursuite de la mise en oeuvre de la réforme du financement des arrondissements et mise à jour des paramètres;
- Centralisation de contrats liés aux matières résiduelles;
- Mise en place d'une gestion performante des ressources humaines.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA17 140372 - 5 décembre 2017 - Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2018.

DESCRIPTION

Le budget de l'arrondissement est planifié et soumis pour adoption au conseil d'arrondissement à chaque année. Il est ensuite déposé au comité exécutif pour être inclus au budget de la Ville de Montréal.

JUSTIFICATION

Comme prévu au calendrier de la Ville centre, le conseil d'arrondissement doit adopter ses prévisions budgétaires, les transmettre au comité exécutif pour approbation et les faire adopter par le conseil municipal.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

L'arrondissement a reçu une dotation de la Ville-centre pour ses dépenses de fonctionnement de 46 948 400 \$. À ce transfert s'ajoutent les revenus de taxation locale de 7 690 100 \$ afin de maintenir le niveau de service actuel. Les revenus locaux s'élevant à

3'289'000 \$ ont été indexés par rapport à ceux de l'année précédente. De plus, l'arrondissement a affecté un montant de 400 800 \$ de ses surplus afin de lui permettre de rencontrer ses obligations. L'enveloppe globale du budget de dépenses s'élèvera à 58 328 300 \$ pour l'exercice financier 2019.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Dépôt pour approbation au CE 31 octobre 2018
Adoption au CM spécial du budget 27 novembre 2018

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

La documentation budgétaire a été préparée en conformité avec les directives du Service des finances.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sylvain DANSEREAU
Chef de division - ressources financières et matérielles

Tél : 514 868-4062
Télécop. :

ENDOSSÉ PAR

Le : 2018-08-22

Brigitte BEAUDREault
Directrice des services administratifs

Tél : 514 872-9173
Télécop. : 514 868-4066



Dossier # : 1181803006

Unité administrative responsable :	Arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Approuver la liste des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray - Saint- Michel - Parc-Extension pour les années 2019, 2020 et 2021, adopter ce dernier et approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

Il est recommandé au conseil d'arrondissement:

- d'approuver la liste des projets qui constitue le Programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, de même que les montants d'investissements prévus pour ces projets en 2019, 2020 et 2021 et d'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal;
- d'approuver la planification budgétaire pour les années 2019, 2020 et 2021 de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension totalisant des dépenses nettes de 20 943 000 \$ pour les trois prochaines années ou de 6 981 000 \$ par année.

Signé par Brigitte BEAUDREULT **Le** 2018-08-21 17:39

Signataire :

Brigitte BEAUDREULT

Directrice des services administratifs
Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs

IDENTIFICATION

Dossier # :1181803006

Unité administrative responsable :	Arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'arrondissement
Projet :	-
Objet :	Approuver la liste des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension pour les années 2019, 2020 et 2021, adopter ce dernier et approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

CONTENU

CONTEXTE

Le présent dossier a pour but l'adoption de l'enveloppe budgétaire du Programme Triennal d'Immobilisations 2019-2021 de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension. Pour ce faire, l'Administration municipale a fixé l'enveloppe globale nette des dépenses d'investissements de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension à 20 943 000 \$ pour les trois prochaines années ou à 6 981 000 \$ par année.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA17 14 0275 - 5 septembre 2017 - Approuver la liste des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension pour les années 2018, 2019 et 2020, adopter ce dernier et approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

DESCRIPTION

La planification pour les trois années soit de 2019 à 2021 et la projection détaillée des programmes de protection des bâtiments, de réaménagement des parcs, du programme de réfection routière et du programme de réfection routière - Travaux publics se trouvent dans la rubrique "Pièces jointes" du sommaire décisionnel. Les montants indiqués représentent les dépenses nettes de l'arrondissement pour les trois années.

La programmation 2019 retenue comprend des investissements de l'ordre de 6 981 000 \$ qui se répartissent ainsi:

- Programme de réfection routière: 2 600 000 \$
- Programme de protection des bâtiments: 3 231 000 \$
- Programme de réfection routière - Travaux publics: 950 000 \$
- Programme de réaménagement des parcs: 200 000 \$

JUSTIFICATION

L'approbation de cette liste est nécessaire à la poursuite des projets déjà amorcés et à la réalisation de nouveaux projets. La sélection des projets a été faite en tenant compte des priorités du conseil d'arrondissement. Le conseil a l'obligation de se conformer à la demande du comité exécutif et d'adopter le PTI 2019 - 2021.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le montant de l'enveloppe budgétaire du PTI 2019-2021 est de 20 943 000 \$ et la planification budgétaire annuelle est de 6 981 000 \$.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Dépôt pour approbation au CE des budgets PTI des arrondissements 31 octobre 2018;
Adoption au conseil municipal (CM spécial) 27 novembre 2018.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Lecture :

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sylvain DANSEREAU
Chef de division - ressources financières et matérielles

ENDOSSÉ PAR

Brigitte BEAUDREULT
Directrice des services administratifs

Le : 2018-08-21

Tél : 514 868-4062
Télécop. :

Tél : 514 872-9173
Télécop. : 514 868-4066

Dossier # : 1181803006

Unité administrative responsable :	Arrondissement Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des services administratifs , Division des ressources financières et matérielles
Objet :	Approuver la liste des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension pour les années 2019, 2020 et 2021, adopter ce dernier et approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

Liste des projets du Programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement de Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension pour les années 2019, 2020 et 2021:



[Budget PTI 2019-2021_2e_version.xlsx](#)

RESPONSABLE DU DOSSIER

Sylvain DANSEREAU
Chef de division - ressources financières et matérielles

Tél : 514 868-4062
Télécop. :

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLERAY - SAINT-MICHEL - PARC-EXTENSION
BUDGET P.T.I. - 2019 - 2021 - SOMMAIRE

'(000 \$)

Description du sous-secteur	2019	2020	2021	TOTAL
PARCS (<i>éclairage, réaménagement, etc.</i>)	200 \$	800 \$	755 \$	1 755 \$
PRR (<i>trottoirs, amélioration circulation, réfection routière, etc.</i>)	2 600 \$	2 600 \$	2 600 \$	7 800 \$
PRR (travaux publics)	950 \$	950 \$	950 \$	2 850 \$
IMMEUBLES	3 231 \$	2 631 \$	2 676 \$	8 538 \$
TOTAL DES PROJETS	6 981 \$	6 981 \$	6 981 \$	20 943 \$

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLERAY - SAINT-MICHEL - PARC-EXTENSION
BUDGET P.T.I. 2019-2021

(000 \$)

Description du sous-projet

2019	2020	2021	TOTAL
------	------	------	-------

PROGRAMME DE RÉAMÉNAGEMENT DES PARCS

Parc Villeray
Parc Villeray (subvention)
Parc du Bon-Air
Parc du Bon-Air (Fonds de parcs)
Parc Birnam
Parc Birnam (Fonds de parcs)
Parc de Turin
Parc de Sienne
Parc de Sienne (subvention)
Parc Michel-Ange
Parc Michel-Ange (subvention)
Parc Gabriel-Sagard
Parc Gabriel-Sagard (Fonds de parcs)
Parc Shaughnessy
Parc Shaughnessy (Fonds de parcs)
Parc Bloomfield
Parc Bloomfield (Fonds de parcs)
Parc Champdoré
Parc Champdoré (PAM)
Parcs à planifier

1 000			1 000
-1 000			-1 000
600			600
-600			-600
700			700
-700			-700
	500		500
	650		650
	-650		-650
	450		450
	-450		-450
		200	200
		-200	-200
		600	600
		-600	-600
		350	350
		-350	-350
		300	300
		-300	-300
200	300	755	1 255

TOTAL - PROJETS

200 \$	800 \$	755 \$	1 755 \$
---------------	---------------	---------------	-----------------

VILLE DE MONTRÉAL
 ARRONDISSEMENT DE VILLERAY - SAINT-MICHEL - PARC-EXTENSION
 BUDGET P.T.I. 2019-2021

'(000 \$)

Description du sous-projet

2019	2020	2021	TOTAL
------	------	------	-------

PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE

Apaisement de la circulation (dos d'âne, géométrie)
PRR- reconstruction de trottoirs
PRR - rues locales (saillies, verdissement)
PRR - à planifier (honoraires professionnels)

400	400		800
800	800		1 600
1 000	1 000		2 000
400	400	2 600	3 400

TOTAL - PROJETS

2 600 \$	2 600 \$	2 600 \$	7 800 \$
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLERAY - SAINT-MICHEL - PARC-EXTENSION
BUDGET P.T.I. 2019-2021

'(000 \$)

Description du sous-projet	2019	2020	2021	TOTAL
PROGRAMME DE PROTECTION DE BÂTIMENTS				
Aréna St-Michel - mise aux normes réfrigération de glace	2 000	800		2 800
Piscine Parc François-Perreault		1 500	1 500	3 000
Piscine Parc François-Perreault (subvention)		-1 500	-1 500	-3 000
Sécurisation du clos de voirie Saint-Michel	300			300
Centre Ogilvy - fenestration à refaire	140			140
Centre Jean-Rougeau - réfection toiture			900	900
Réaménagement salle de diffusion William Hingston	100			100
Piscine Joseph-Charbonneau - aménagement des vestiaires	140			140
Piscine Joseph-Charbonneau - aménagement bureaux sauveteurs, locaux rangement et casiers			75	75
Chalet du parc Champdoré - réaménagement (2020)		1 000		1 000
Chalet du parc Champdoré - réaménagement (2020) (subvention)		-1 000		-1 000
Piscine St-Roch - base tremplin et diviser piscine de pataugeoire		100		100
Pataugeoire Ste-Yvette à refaire			200	200
Bibliothèque Villeray - Stationnement souterrain		1 180	1 000	2 180
Chalets de parc - mise aux normes	150	100	100	350
Immeubles à planifier	401	451	401	1 253
TOTAL - PROJETS	3 231 \$	2 631 \$	2 676 \$	8 538 \$

VILLE DE MONTRÉAL
 ARRONDISSEMENT DE VILLERAY - SAINT-MICHEL - PARC-EXTENSION
 BUDGET P.T.I. 2019-2021

(000 \$)

Description du sous-projet

2019	2020	2021	TOTAL
------	------	------	-------

PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE (travaux publics)

PRR

950	950	950	2 850
			0
			0
			0

TOTAL - PROJETS

950 \$	950 \$	950 \$	2 850 \$
---------------	---------------	---------------	-----------------